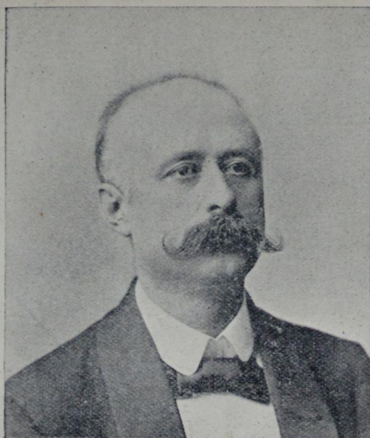
Rojo y Blanco

SEMANARIO ILUSTRADO
DR. HALECHE Y REYES
EDITORES

DENTISTAS AMERICANOS
Nº 206

Año II.—Tomo 3.º, número 41.

El doctor Luis Negri, de Milán



Conocido el éxito del específico nombrado **Jarabe Negri,** contra la tos convulsa, coqueluche, y comprobada la eficacia del mismo, hasta el extremo de que su autor haya merecido ser llamado en Italia el «salvador de los niños», creemos de oportunidad publicar algunos detalles referentes á la personalidad del distinguido farmacéutico, á quien tanto debe la niñez.

Terror de los padres era la tos convulsa. Antes de que el jarabe Negri se hubiera hecho popular, los niños atacados por aquel terrible mal, fallecían en una proporción de **treinta por ciento.** Aceptado el remedio referido por las primeras clínicas europeas, la tos convulsa ha dejado de ser enfermedad incurable

Pero el específico de que hablamos no debe juzgarse como hijo de la casualidad, sino fruto de largos estudios y experiencias; debe considerarse como resultado de los esfuerzos de toda una familia de hombres científicos. Así es en efecto.

El doctor Luis Negri ha sido laureado por la Universidad de Turín, el año 1887, como también lo fué su hermano Pedro, el año 1891 en la Universidad de Pavía. El padre José Negri recibióse de farmacéutico en 1857, y el abuelo Luis Negri, en 1835 y el bisabuelo en 1786, todos en la Universidad de Turín.

Como se ve, representa esto una nobleza farmacéutica de 115 años!...

ACTUALIDAD FRANCO-RUSA

Visita del Czar á París



S. M. EL CZAR DE RUSIA Y SU ESCOLTA MILITAR

El gobierno francés acaba de dar evidentes pruebas de amistad hacia el gobierno ruso, en la reciente visita de Nicolás II á la capital francesa.

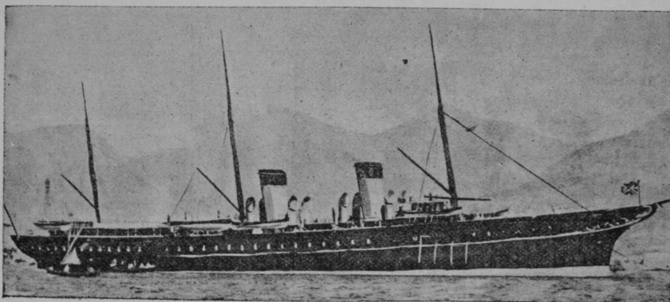
Hace tiempo, que la prensa del viejo continente, venía anunciando el viaje que acaban de realizar los emperadores rusos, dando á la cuestión la importancia que necesariamente tienen que revestir ceremonias como la que ha festejado el pueblo parisiense. Todas las esperanzas se han confirmado, y no solamente se han confirmado sino que han superado á lo que se esperaba por la generalidad de los que se han interesado de algún modo en este asunto.

Muchos diarios, aun entre los franceses han dicho que no son saludables para un gobierno republicano, esta clase de recepciones cuando se trata de un monarca como Nicolás II. Las tendencias monárquicas se contagian hasta cierto punto, y el deslumbramiento que adquieren estas declaraciones de fuerza y poderío, propias de un rey, ejercen su influencia maléfica sobre el espíritu republicano de un presideste como el francés.

El Czar, llegó á Dunkerque adonde fué á recibirlo M. Loubet. Visitaron la escuadra del Atlántico, á la que se había reunido parte de la del Mediterráneo para que resultara más imponente esta revista de la marina de guerra. Volvieron de allí al castillo de Compiagne, antigua residencia real donde la recepción pudo asumir las proporciones que merece tan ilustre huesped, y de aquella real mansión se dirigieron á la parada militar en Réims, donde asistieron á las grandes maniobras en que tomaron parte cuatro cuerpos de ejército, que formaban un total de 130.000 hombres. Con estas demostraciones de fuerzas naval y terrestre, parece que se ha querido demostrar al emperador ruso la importancia que tiene francia

Sigue en otra página.

entre las grandes naciones europeas, pues si á las fuerzas enumeradas, se agregan las que se hicieron desfilar por delante del czar en el día anterior á su partida de regreso, que alcanzaron á 140.000 hombres pertenecientes á otros cuerpos del ejército, se comprenderá que garantía de paz para Europa, pues las demás grandes potencias deben mostrarse respetuosas ante las fuerzas que pondrían en armas esas dos naciones, que ocupan separadamente un primer puesto entre las grandes potencias.



EL YACHT IMPERIAL «STANDART» QUE CONDUJO AL CZAR Á FRANCIA

la obstentación ha sido grande, aunque probablemente, no lo suficiente como para asombrar á Nicolás II.

Las consecuencias de esta visita serán indudablemente de grandes beneficios para las dos naciones que tan grandes muestras se han dado de amistad. La alianza de Rusia y Francia tiene que ser siempre una

Por otra parte son ya bien conocidas las ideas del Czar de Rusia con respecto á la paz europea, desde que, en el año 99 convocó á las naciones al congreso de desarme que tuvo lugar en La Haya, y que desgraciadamente tuvo menos resultados positivos de los que hubieran sido de desear.



GALERIA INFANTIL





Rojo y Blanco

SEMANARIO ILUSTRADO

JUAN C. MORATORIO
B. FERNÁNDEZ Y MEDINA
REDACTORES

ADMINISTRACIÓN:
CALLE 18 DE JULIO, 77 Y 79
DORNALECHE Y REYES: EDITORES

SAMUEL BLIXÉN
DIRECTOR

Año II — MONTEVIDEO, SEPTIEMBRE 29 DE 1901 — Número 41

El viejo Timoteo

I

Cuando la negra Petrona que oficiaba de «curandera» en el *pago*, le dijo sin rodeos ni reticencias que Rosa estaba enamorada y que por tanto el caudal de sus conocimientos curativos era insuficiente para esa clase de enfermedades, el viejo Timoteo, antiguo capataz de la estancia «Los Ceibales» abrió grandemente la boca y dejó escapar del pecho una especie de rugido:

—¡Mi hija enamorada!... ¿Y de quién?

Echó recuento á las dotes físicas y morales de todos aquellos mozos que sabía la regalaban piropos y hacían requiebros, y se convenció al punto de que ninguno de ellos contaba con el capital necesario para aspirar á la posesión de la mano de la preciosa muchacha.



¡Bueno hubiera sido que después de haber gastado todas sus fuerzas en el continuo trabajo, solo con el propósito de asegurar para ella un bienestar, fuese un cualquiera á tirar el rancho por la ventana y derrochar en un minuto lo que él había adquirido pasando innumerables privaciones y escaseces.

Además su hija era tan hermosa, con sus ojos negros y los preciosos mohines que hacía con el clavel punzó de su boca pequeña, que no había nada de extraño en que algún día le cayera en suerte para compañero de la vida, un ricacho, uno del pueblo, que cumpliera sin objeción sus deseos y caprichos!

II

La alegría que antes iluminara con resplandores de dicha la noble faz del anciano, fué desapareciendo lentamente. ¡Ya no tenía ánimo para nada! Pasábase consecutivamente entregado al mutismo inquebrantable; no presenciaba los «rodeos» ni asistía, como fuera su costumbre, á las demás tareas cuotidianas. Las anécdotas picarescas de los tiempos en que lucieran sus brazos las ginetas de sargento, relatadas alrededor del fogón en medio á un corro de paisanos, también se suprimieron, y hasta los cantos de las glorias de los ejércitos de la patria, que acompañados de la guitarra y á la sombra de un corpulento ombú hiciera oir todas las tardes el bravo soldado de nuestras grandiosas luchas, fueron acallándose, para concluir en el olvido...

III

Una tarde tuvo coraje.

Habló con elocuencia casi; la suplicó que se lo manifestara todo, pero ella sonrió con tristeza como una mártir que no espera el perdón de su verdugo; y en seguida con rapidez, exclamó echándole los brazos al cuello:

—Viejo, Vd. está engañado—¡Yo no estoy enferma. La inesperada confesión, infundió dudas al viejo Timoteo, que, puro corazón y bondad, gozó intimamente al pensar en la posibilidad de una equivocación; pero aquello fué de duración corta porque el realismo cruel é insaciable volvió á darle un doble golpe de maza en la cabeza y en el alma, al oir que ella le decía:

—Júreme Vd. no recordarse más de esto ni pensar en venganzas.

¡Vengarla!—¿Qué significaba esa palabra?—Ah! nunca se le había ocurrido... Se le pedía que él, el pobre viejo al que no restaba en el mundo otro cariño que el de su Rosa, la dejara morir sin castigar al culpable de su desgracia!...

—¡No! ¡Eso es imposible!... repetía en voz alta, erguido como si no sintiera el peso de los

años y despidiendo de sus ojos grises llamaradas de odio intenso hacia aquella persona cuyo nombre ignoraba pero de cuya alma tenía, desde luego, la creencia de que debía ser negra, muy negra: como un refugio de matreros...

Y sin embargo al escuchar las promesas de olvido que reiteró su hija, los labios del anciano pronunciaron el juramento pedido, proporcionándole á ella, un momento de felicidad, — quizá en pago de aquel ansiado voto. — Y hablando de los tiempos «que vendrían», él, en el calor de las ilusiones que se forjaba para animarla, llegó hasta ofrecerla que irían á visitar la ciudad; esa ciudad lejana que allá en un rincontito de su ingenua fantasía, se la imaginaba grande y soberbia y para cuyo viaje tendría que hacer el sacrificio de montar por primera vez sobre los lomos de ese monstruo de hierro, que atraviesa los campos vomitando nubes incendiadas y llenando de pavor á las haciendas.

V

Extinguíase el crepúsculo.

La noche, esa eterna melancólica, comenzaba ya á extender por llanos y cuchillas su largo manto de luto.

Sentado junto á la cabecera del lecho de su hija, el viejo Timoteo, presa de incurable dolor, veía que aquella bellísima flor silvestre agonizaba... ¡Sí. Ya no quedaba más que hacer! Había cambiado tanto! Y clavaba su vista en el demacrado semblante de la enferma, sintiendo estremecerse sus nervios apocados.

—¡Morir sin vengarla! —exclamaba — ¡y lo juré!... Dios mío ¿por qué permitiste que sus caricias me arrancasen un imposible?... y al rato como arrepentido de aquella idea que le dominara pedía al Hacedor le perdonase su falta!

VI

De repente abandonó su asiento y ágil como si hubiera vuelto á recuperar la juventud, púsose á escudriñarlo todo, revolviendo los menores trastos, y revisando el más pequeño utensillo, con prisa increible, simil á un ladrón que teme se le descubra cometiendo su delito...

Y halló lo que buscaba. Era un medallón de oro, chiquito y elegante, en el cual destacábase una fotografía minúscula, que sería sin duda alguna la reveladora del secreto que indagaba...

Lanzó un grito... Un agolpamiento de sangre en el cerebro. ¿Estaba loco? Sí, loco de furor, de odio, de sed de venganza. Era posible que los hombres fueran perversos, pero que aquel rubio, barbilampiño, que iba todos los años á pasar las vacaciones á la «Estancia», aquel niño casi, fuera tan desalmado para engañar á una humilde campesina, eso sí que era increible... Y era el hijo del patrón, de ese señor bueno y francote á quien le debía su posición desahogada y todas las consideraciones que se le tenían. ¡No! ¡No! El viejo



Timoteo, hijo de una raza generosa y leal no podía pedir ojo por ojo, y diente por diente, porque sería desmentir el carácter de sus mayores...

Un quejido le sacó de su abstracción, y veloz fué á acercarse á la cama de la paciente con el propósito de darle valor... Pero ya era tarde porque ella después de retorcerse como una culebra herida, se quedó inmóvil, tiesa...

Ante el horrible espectáculo de la muerte, el viejo Timoteo no resistió más á la desesperación que sentía próxima á estallar, y tomando el medallón que aun conservaba en la diestra, lo arrojó contra el piso, y, destrozándolo con los tacos de sus botas, exclamó crispado:

—¡Maldito juramento!...

Y el bravo soldado de otras épocas, pegados sus labios á la frente de su hija muerta, sintió que sus ojos se llenaban de lágrimas...

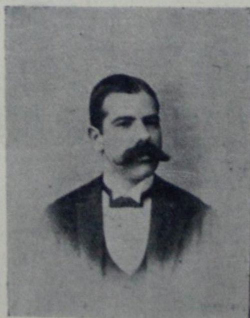
Miguel Alvarado.

1901.

Nuestros cirujanos-dentistas

Acaba de inaugurarse en el Hospital de Caridad de Montevideo una nueva clínica, destinada al tratamiento de las enfermedades dentarias. — Importa su establecimiento un positivo adelanto en esta rama de la ciencia médica que de un tiempo á esta parte ha venido sufriendo un verdadero progreso en nuestro país.

Han contribuído principalmente á ello nuestros compatriotas los señores Antonio Sierra, catedrático de Odontología en la Facultad de Medicina, y Arturo Capella y Pons que acaba de ser nombrado catedrático de clínica, y cuyos retratos publicamos.



ANTONIO SIERRA



ARTURO CAPELLA Y PONS

El centenario de Dolores

Las fiestas realizadas con motivo del centenario de la villa de Dolores y de la traslación de la Virgen, su Patrona, han constituído un verdadero acontecimiento en toda la zona departamental de Soriano, asociándose á ellas los demás pueblos vecinos y las autoridades superiores. Los diarios de Montevideo han publicado extensas crónicas que complementan para el lector las notas gráficas que en el número anterior publicamos como anticipo á las del presente, en que aparecen orlando esta página nueve distinguidas señoritas hijas de la villa, que figuran entre las predilectas en su adelantado movimiento social.



EL SALÓN DEL CLUB UNIÓN

Entre aquellas fiestas se destacó la velada organizada por la Comisión de Damas, en honor de la Patrona de Dolores, para clausu-

LA VELADA EN EL CLUB UNIÓN

rar la Kermesse que se efectuó bajo sus auspicios. De esa fiesta ofrecemos también una vista que reproduce la fotografía tomada á luz de aluminio por el fotógrafo señor Vitale y que nos fué cortesmente remitida por el caballero José Luis Antuña (hijo) consagrado en Dolores á su profesión de escribano. La velada de que damos cuenta reunió á todos los elementos selectos de aquel pueblo que al celebrar su centenario ha tenido la virtud y la alta satisfacción de presentarse á los demás de la República como un factor de su cultura y de su progreso. — Á los grabados que acompañan esta nota se une además la reproducción de la medalla conmemorativa del suceso popular que se hizo circular juntamente con las que recuerdan el centenario de la traslación de la Virgen que también reproducimos en el número anterior de ROJO Y BLANCO y finalmente, la vista del local del Club Unión.



MEDALLA CONMEMORATIVA



MEDALLA CONMEMORATIVA

Pequeños poemas

Dijo el Sepulturero:

Fué una tarde lluviosa
Bajo el nebuloso manto,
Que la ronda silenciosa
Penetró en el camposanto

Llevando á la muerta diosa
Paso á paso, con quebranto.
Fué en esa tarde, y la fosa
Regaron muchos con llanto,

Luego, tras breve plegaria
Rellenado el pozo estrecho
Clavé sobre él una cruz.

Y así quedó solitaria,
Con las manos sobre el pecho,
Muda, en la tierra sin luz.

Américo Llanos.

1901.

En el XX de Septiembre

Los residentes italianos festejaron el aniversario del 20 de Septiembre en sus locales sociales dando á sus reuniones el acostumbrado brillo. En el Operai Italiani el baile organizado se vió concurridísimo y el banquete en el hermoso salón del Círculo Napolitano, dió como aquél, motivo á las expansiones legítimas de los que lejos de la patria rememoran sus grandes fechas. Las manifestaciones patrióticas se exteriorizaron en el banquete por discursos que pronunciaron los señores Percontino, presidente del Centro y otros oradores que fueron muy aplaudidos.

EL BAILE EN L'OPERAI ITALIANI

En recuerdo de la misma fecha se organizó el domingo un meeti g popular á iniciativa del Club Libertad al que adhirieron algunos centros políticos de filiación colorada. Sin duda á esta circunstancia se debió la no concurrencia de las sociedades italianas, disminuyendo á la vez la de los nacionales que no creyeron oportuno el momento para una manifestación que adquiría así carácter eminentemente político y quedaba despojada del propósito liberal que debió guiar la iniciativa. El meeting cruzó la calle 18 de Julio hasta llegar á la plazoleta «Silvestre Blanco» (antigua de Saroldi) donde se disolvió después de pronunciados los discursos de los oradores designados por el Club Libertad y el Club Rivera señores Juan Francisco Lacoste y Pedro Manini y Ríos. Tanto de este suceso como de las dos espléndidas reuniones de L'Operai Italiani y Círculo Napolitano, á que nos referimos al principio, ofrecemos á los lectores las correspondientes informaciones gráficas.



EL BANQUETE EN EL CÍRCULO NAPOLITANO



LA MANIFESTACIÓN ORGANIZÁNDOSE AL PIE DE LA ESTATUA DE JOAQUÍN SUÁREZ

LA MANIFESTACIÓN EN MARCHA

Gente menuda





En la esquina

—Ola Bartolo, como te va?

—Ya lo ves hermanaito, arrecostao contra esta esquina.

—De aseguro ques'tas bombiando á la paica.

—Es verdá, che, las'toy esperando p'acompañarla hasta el mercao y al mismo tiempo pa que me refile vento, porque ando más misio que manate sin conchavo.



—Entonce no laborás?

—No, no sabés que me colgaron la galleta la semana pasada por faltar, cuando estuve encanao en Cabirdo, por haberle dejao el escracho como merengue aplastao á un lunfa que me quería desbancar?

—Y te la manyaste íntegra los tres días?

—Y como te va... del ojo?

—Bueno, vamos á tomar algo.

—Tomar?... Ni me nombres la familia, viejo!

—Zás, segurito que te hicieron tragar la contra?

—Avisá, ché, si semos pibes pa engullirnos esas drogas! Lo que hay es que ayer me piyé una viga...

—Es decir que anduviste de gaita y ¿con quienes, che?

—Eramos una gurrumina. Mirá; empezamos la farra en el almacen de Juancito; allí no más se volteamos más de seis calderadas cada uno...

—Callate, no me hagas acordar la cañita que hay allí porque se me hace la boca agua.

—Dejame seguir el cuento, porque áora viene lo mejor. A eso de las 10 1/2 empezaron á cerrar el almacén y Juancito á echarnos, y se fuimos pal conventillo y empezamos á armar una cantarola machasa. Pero, á lo mejor se cae el matacán, aquel qu'es más compadre que gallego con carta de ciudadano, diciendo que nos calláramos por que sino nos llevaba... Más vale no lo hubiera dicho; enseguida me le fuí al humo y ya l'iba acomodar un quindambaso cuando los muchachos me agarraron; que sino hasta le pelo la lata y se hace una ligada...

—Y los arrearon en banda?

—No hay más que arrear, che! con nialtre ni el escuadrón con traje de parada puede! Pero pa no comprometernos por una pabada se fuimos.

—De cabeza pa la catrera, seguro?

—No hay cuidao, che, la esbornia nos dió por dir pa bajo del puente, y ya se fuimos no más; pero no habíamos llegao toavía al primero cuando, plas, el tarta que era el más cargao, trompezó en una auja de la vía y clavó las guampas contra las piedras. Nosotros qu'íbamos adelante, creyendo que se había armao alguna loba pelamos los chafalotes, pero á lo que vimos lo que había pasao envainamos los fierros y al tarta me lo agarramos de las patas y los brazos y lo llevamos pal cuarto.

—Y se lastimó mucho?

—Ya lo creo, toavía anda mal de las aspas!

—Y ustedes se fueron á roncar después?

—No, quisimos fundir los últimos tensos, y enderesamos pal mercao á comer friyé.

—Y...?

—Apretá la martinica hermano porque ya salió la bestia. ¿No la ves en la puerta con la canastra en la mano? Ya mes'tá embrocando... Arrebederche.

—Salute.

José María.

Doctor Eustaquio Tomé



HA fallecido en Buenos Aires uno de los hombres distinguidos del Partido Nacional—distinguido por todos conceptos:—por su talento, por sus virtudes ejemplares, por sus esfuerzos patrióticos, por su cariño á la tierra, por sus grandes afectos partidarios. La actuación política del doctor Tomé en nuestro país, no fué activa en los últimos años, pero esa circunstancia no obstó jamás á que pesara en las decisiones partidarias con su propaganda llena de sensata altivez siempre que fué reclamada su opinión ante los arduos problemas nacionales. Su emigración á la Argentina databa desde la caída del Gobierno de Aguirre por el triunfo de la revolución de 1863, en momentos que desempeñaba la cartera de Hacienda. Su abstención desde aquella época le permitió consagrarse á las tareas profesionales, conquistándose buen puesto en el foro argentino y grandes simpatías en el seno de la sociedad porteña. Se hace también memoria entre sus biógrafos del dato interesantísimo de su intervención activa en la paz de Septiembre de 1897.

Las hermanas Moreno



Dentro de pocos días harán su *debut* en el Casino estas tres artistas, que están haciendo furor en Buenos Aires con sus cantos y bailes flamencos de los más legítimos. Son tres hijas de ese rincón del cielo que se llama Andalucía y con su gracia — que es esa gracia mezcla de abandonos lánguidos y ardientes vivacidades, de melancólicas ternezas y de altivas elegancias—han recorrido medio mundo, obteniendo éxitos ruidosos. El baile flamenco, tan pintoresco, tan caprichoso y tan sugestivo, casi no lo conocemos aquí ni lo hemos visto muchas veces en toda su gracia y expresión. Las hermanas Moreno, van á constituir la excepción. Los que las ven bailar evocan enseguida todos los recuerdos poéticos de Sevilla, toda la intensa poesía de las costumbres andaluzas, la vehemencia del carácter, lo candente de las pasiones, en las que un viejo y caballeresco romanticismo modera las voluptuosidades y que podrían compararse, en lo delicadas, á los perfumes de los azahares de las vegas, y en lo ardientes, al sol meridional.

Ciclismo



EL VELÓDROMO EN LAS PRUEBAS DEL 22

Se inicia un período de mucha actividad para nuestro ciclistas con motivo de la formación del gran centro «Unión Velocipédica Uruguaya» cuya fiesta inaugural tendrá lugar el domingo 6 de Octubre, á beneficio de los pobres y bajo el patrocinio de una Comisión de distingui-

das damas de nuestra sociedad.—Para esa fiesta se hacen desde ya los preparativos, pudiendo considerarse encaminados al mejor éxito.

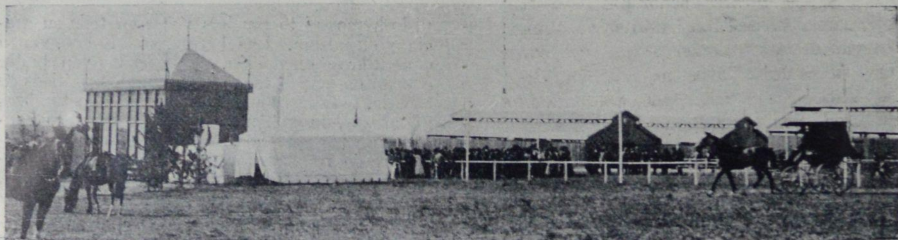
En el espléndido Velódromo del Arroyo Seco se han realizado interesantes carreras de primera intención y con ese motivo el último domingo una concurrencia que no bajaría de mil quinientas personas y que ocupaba totalmente el palco y las tribunas, pudo presenciar el desarrollo de las seis pruebas del programa, en las que figuraban la mayor parte de los corredores con que cuentan los cinco clubs ciclistas de esta capital. Nuestro colaborador sportivo recojió en la fiesta las notas gráfica que ofrecemos y que dan idea de la concurrencia y de algunas de las carreras en distancias de mil, dos, tres y cinco mil metros respectivamente, dando el triunfo á M. Valabrega, F. Granes, J. M. Zamora, R. Barbieri y E. Cánepa.—Para este domingo están anunciadas ocho nuevas carreras preparatorias organizadas por el Veloz Club Uruguayo, bajo los reglamentos de la Unión,—en las que tomarán parte los mejores corredores de la República.



UNA CARRERA

Fot. del señor Fararelli.

Exposición de Río Negro



VISTA GENERAL DE LA EXPOSICIÓN

El 17 del actual, desde la salida del sol, las bombas y las dianas anunciaron el pueblo de Fray Bentos la celebración del primer torneo ganadero departamental, iniciado y llevado á término feliz por el directorio de la Asociación Rural de Río Negro, que en breve tiempo, gracias á los esfuerzos inteligentes desplegados por sus miembros, llegó á darles proporciones que hicieron de la Exposición un elemento de competencia para las demás de su índole preparadas en otros departamentos con mucho más tiempo. Se ha considerado, efectivamente, por los entendidos, á esta Exposición como la segunda entre las rurales efectuadas hasta hoy en la República y se cree que hubiera alcanzado la importancia de la de Paysandú, á no haber mediado la precipitación en alguno de los trabajos, en el deseo de no prorrogar la fecha del acto inaugural.—Durante éste las amplias instalaciones se vieron materialmente llenas de concurrencia que saludó entusiasmada el himno patrio, asociado oportunamente con el recuerdo de las glorias nacionales que evoca á las ideas de fecundo y venturoso porve-



EN EL ACTO DE LA INAUGURACIÓN



LOS REMATES EN LA EXPOSICIÓN

nir que la fiesta despertaba. En los discursos pronunciados por el señor Antonio Stirling Jefe Político y presidente del directorio de la Asociación Rural del departamento, el señor Lucio Rodríguez Diez en nombre del Gobierno y el diputado señor Francisco Haedo Suárez, se hicieron resaltar las grandes ventajas de estos torneos á que hoy consagran su esfuerzo todos los pueblos de la República. Fray Bentos hace cuarenta años, se recordó con ese motivo, en el cuadro de su naturaleza virgen y exhuberante, «solo ofrecía como pobre testimonio de la vida humana, de distancia en distancia, diseminados en lo alto de las cuchillas, la silueta de un viejo rancho de terrón como doloroso recuerdo de que allí hubo una estancia ó la de una pobre y derruida choza denunciando un hogar casi abandonado, solo habitado por el leña-



LOS PRIMEROS PREMIOS

dor cuya hacha derribaba despiadadamente los añosos troncos, de la misma manera que el acero de la contienda civil segaba la preciada vida de los orientales.» — El diputado Haedo Suárez recordó en su discurso, con cariño, á los primeros obreros que Fray Bentos tuvo en su reconstrucción económica é industrial, hombres de indomables energías y señaló bien el contraste entre las dos épocas.

Rojo y Blanco que en el torneo de Río Negro tuvo su representante en el señor Pedro Hors, reproduce complacido las fotografías que acaba de recibir y que testimonian elocuentemente la importancia de aquel acto solemnizado ade-



PABELLÓN CENTRAL—LA BANDA EJECUTANDO EL HIMNO

más por la población de Fray Bentos con fiestas de caridad por una parte y de progreso local por otra. Entre ellas se señaló en primer término un gran concierto en el salón de la Sociedad Cosmopolita, destinado á allegar recursos al Asilo que Fray Bentos posee para la niñez desvalida merced á la donación de don Guillermo Young, cuyas riquezas así aplicadas á mitigar dolores ha hecho digno su nombre del perpetuo recuerdo de aquel pueblo.



EN EL PABELLÓN CENTRAL

Para las obras del puerto

EN LA TEJA. — MATERIALES DE LA EMPRESA CONSTRUCTORA

La Empresa constructora de las obras del puerto de Montevideo aglomera constantemente materiales para dar comienzo á los importantes trabajos de que es contratista. Presentamos una linda vista tomada en La Teja que informa gráficamente de la importancia que va adquiriendo aquel centro donde se levantan los grandes talleres de la empresa.

El banquete de "El Diario"

Los directores y redactores de *El Diario* obsequiaron el lunes con un banquete á los que fueron sus asiduos colaboradores en el tiempo que tuvo aquél de lucha en nuestro periodismo. El selecto grupo de asistentes á la fiesta está reproducido en el fotograbado que ofrecemos.

En la isla de Flores



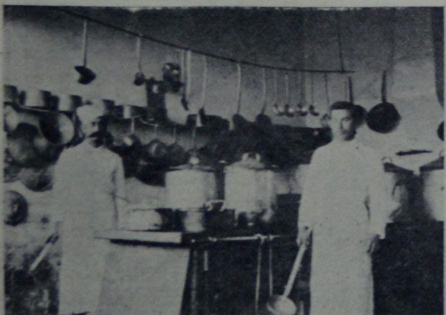
VISTA GENERAL DE LA ISLA

El suceso recientemente ocurrido con el vapor «Thames» que pasó de largo por nuestro puerto dirigiéndose al de la vecina orilla para evitar las disposiciones sanitarias impuestas á las procedencias brasileras, hace de actualidad saliente, una vez más, al lazareto de la



LA MARINERÍA TRABAJANDO EN LA NUEVA TERRASA

Isla de Flores, tan temido á justo título en otra época pero tan transformado en la actual, así en sus servicios como en las comodidades que ofrece, mejorados aquéllos gracias al Consejo Nacional de Higiene y á los esmerados esfuerzos de sus autoridades así sanitarias como administrativas. Un visitante de la Isla ha



LA COCINA DE LA ISLA

puesto á nuestra disposición las fotografías que reproducimos y que ponen de manifiesto algunos sensibles progresos de los realizados en ella de algún tiempo á esta parte. Nos guía al hacer públicas estas notas gráficas la sana intención de que vayan desapareciendo las repugnancias y resistencias que levanta aquel esta-



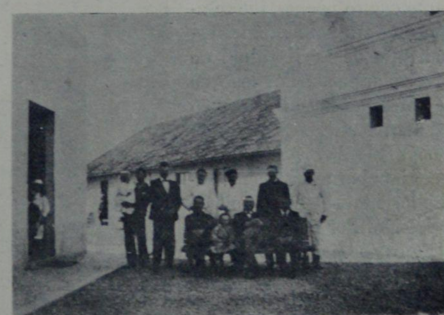
EL DOCTOR PUYOL Y EL PERSONAL DE SANIDAD

blecimiento, á los que desgraciadamente tienen que sujetarse á los rigores cuarentenarios y en el deseo de que no continúe nuestro país apareciendo ante el extrangero con un lazareto foco de inicuas explotaciones y dotado de alojamientos indignos de la gente.



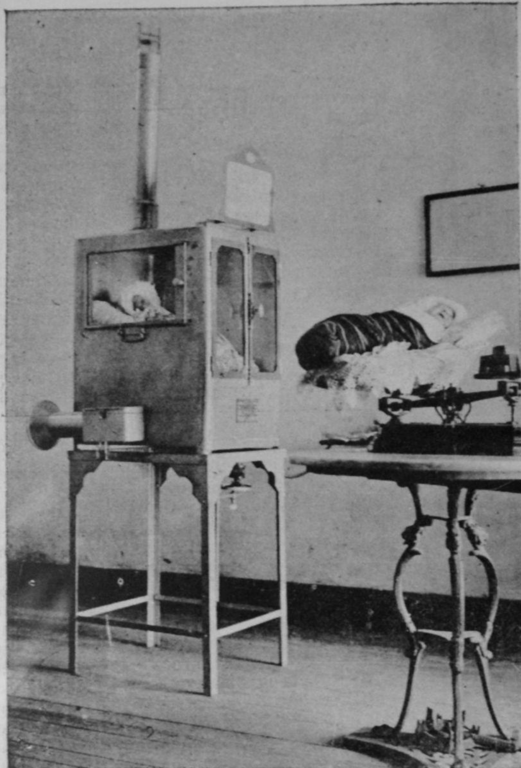
UN DORMITORIO DE PRIMERA CLASE

Si no completa, la reforma realizada importa un gran paso y es de esperar que ella continúe teniendo en cuenta los buenos deseos manifestados por nuestro Consejo de Higiene. Son los delegados de éste, en el servicio sanitario, los doctores Andrés Puyol y Antonio Galindo y está la jefatura de la isla á cargo del



EMPLEADOS DE LA PROVEEDURÍA

teniente coronel don Víctor M. Cantón, uno de los inteligentes y laboriosos jefes del ejército nacional. De ellos pueden esperarse también iniciativas útiles que alejen de aquel paraje las leyendas que lo presentaban hasta hace muy poco con caracteres realmente horrorosos.



Las incubadoras para niños

La nota benéfica de la semana, ha sido el generoso donativo de los esposos Parma-Beisso. Dos incubadoras enriquecen y completan el material de nuestro Asilo de Expósitos y Huérfanos, gracias al desprendimiento de los caritativos esposos, que dan á su fortuna el más dulce empleo: el de aliviar la desgracia ajena.

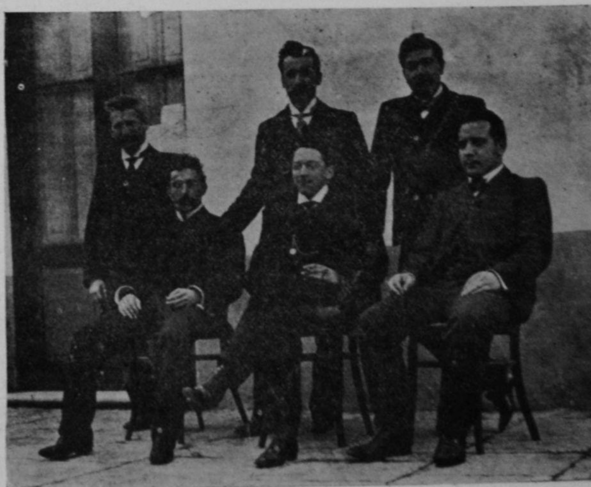
Nuestro grabado representa los interesantes aparatos, estando uno de ellos en plena actividad maternifical. Un chico falto de desarrollo, aguarda entre cristales y con la ayuda del calor artificial, que su endeble cuerpecillo adquiera la consistencia necesaria para sostenerse con la temperatura ambiente, sin temor á que sus pulmones se resientan. En otra parte está otro pequeño ocupando la plancha de una balanza, á fin de que pueda ser computado su peso, antes que lo reciba el cariñoso y providencial aparato.

Los diarios se han ocupado ya de los primeros huéspedes de las incubadoras que fueron dos mellizos confiados á la caridad, y á los que un nacimiento prematuro lanzó al mundo en condiciones poco aptas para vencer la resistencia que el nuevo medio opone á los débiles. Uno de ellos murió, pero el otro, salvada su vida casi providencialmente, crece y aumenta de peso, para crédito de los nuevos aparatos, que, á pesar de haber empezado á funcionar con dos casos desesperantes, han evidenciado desde el primer momento los excelentes servicios que están destinados á prestar.

Es de todo punto laudable la feliz idea de los esposos Parma-Beisso, que contribuirán con su generosidad, á salvar muchas vidas de desvalidos, complementando así la acción de la pública beneficencia que les recoge y ampara.

Concurso de practicantes

La semana pasada se efectuó en el Hospital de Caridad el concurso de practicantes para ocupar los puestos vacantes en el Manicomio, Asilo de Huérfanos, Casa de Aislamiento y Asilo de Mendigos. Se sometieron á las diferentes pruebas los practicantes señores Juan P. Davyt, Jaime Nin y Silva, Máximo Arman Ugon, Juan T. Pereira, Mario Pérez Osorio y Salvador Pintos.



Las pruebas realizadas durante cuatro noches, interesaron en gran manera á los estudiantes de la Facultad de Medicina, pues todos los que se presentaron al concurso reunen condiciones de inteligencia y saber y son de los que trabajan asiduamente sobre los libros y en la sala de disección. Por fin el Tribunal, compuesto por distinguidos médicos, distribuyó las notas, en el mismo orden en que nombramos á dichos señores, cuyo retrato ofrecemos en grupo. Todos los aspirantes fueaceptados para los puestos indicados, en los cuales podrán poner en práctica los conocimientos adquiridos y desarrollar más aun sus aptitudes.



Frank Brown

Los grandes de ahora tenemos con Frank Brown una deuda de agradecimiento, acrecentada por los sinsabores de la vida y creada en las épocas en que, muchachos, nos prodigábamos aquellas grandes noches de risa, que el popular *clown* nos proporcionaba con su gracia sajona y sus excentricidades llenas de *humour*. Ahora vuelve nuevamente al Politeama — al mismo terreno, ya que no al mismo teatro de sus grandes triunfos. Viene más viejo y más serio, pero sin saber una palabra más de castellano que las sabía y con las que confeccionaba aquella curiosa ensalada anglo-española. Esta vez, de acuerdo con las crecientes exigencias del público, trae novedades y curiosidades como para hartarlo. De cuanta cosa rara ha encontrado en circos europeos ha traído un ejemplar, de modo que la compañía es un remedo del Arca de Noé bastante aumentada con enanos, bailarinas, equilibristas, gimnastas, ecuyeres, acróbatas — todos seres racionales—aparte de diversidad de irracionales perfectamente amaestrados.

El *debut* coincide con la salida de este número. El Politeama — que ha quedado convertido en un magnífico circo — inaugurará pues una temporada que será de extraordinaria animación. Chicos y grandes irán al teatro: los primeros por lo que adivinan; los segundos siquiera por refrescarse en los recuerdos de la juventud. Y ya que de recuerdos hablamos, como una reminiscencia de los buenos tiempos, ofrecemos el retrato de la célebre Rosita la Plata, que también forma en la compañía — no de la Rosita actual que aunque siempre apetecible está ya un poco entrada en carnes y en años, sinó de aquella otra Rosita que volvía loco al público masculino con su belleza y su gracia y cuya fama corrió en poco tiempo por todas partes. Rosita tiene aquí aseguradas las simpatías y cuantos de sus antiguos admiradores saludarán con melancólicos aplausos los restos de aquella hermosura, y pensarán al mismo tiempo en la brillante juventud pasada.

La embajada China en Berlín



Son del dominio público, las discordias que han tenido lugar en China, en los que han tomado parte las más grandes potencias europeas.

Todos recuerdan también el asesinato de que fué objeto el varón de Ketterler, embajador de Alemania en China. Por eso, son de actualidad las informaciones que nos ofrece la prensa europea, y que se relacionan con la embajada China enviada á Alemania, á dar explicaciones á aquel gobierno sobre esos sucesos.

El edicto imperial dice, en su primer artículo. «El principe Chiung embajador especial, será encargado de ir á Alemania para expresar el disgusto del gobierno Chino por el asesinato del varón de Ketterle.»

Este mismo artículo dice; «el principe Chiung se embarcará el 12 Julio.

Esta misión llegó el 22 de Agosto en el vapor aleman Bayern al puerto de Nápoles y el 24 á Genova. En la mañana siguiente salió por la línea San Gottardo en un tren especial y la noche del 25 al llegar á Basilea el príncipe se enfermó.

Esta enfermedad, que ha interrumpido los preparativos que se hacian en Berlin para recibirlo, tiene todos los caracteres de una enfermedad diplomática. Algunos dicen que en Pekin ha surgido una nueva dificultad y otros agregan con más fundamento que las preparativos que se hacian en Berlin parecieron tan extrordinarios al príncipe que tuvo que pedir nuevas instruciones á su gobierno. Acompaña al príncipe una comitiva de 52 personas. En Genova recibió la visita de innumerables personajes italianos.



Mussolino fué hasta hace pocos días, el hombre más famoso de la Calabria, gracias á las hazañas, ya reales, ya creadas por la fantasía popular, que lo convertían en un moderno «Fra Diavolo». La policía, por no ser menos, quiso imitar también á algún personaje que hubiera pasado al teatro, y actualmente estaba desempeñando el papel de los carabineros de Offembach. En efecto, todo un ejército de gendarmes andaba por las abruptas serranías calabresas persiguiendo á Mussolino, y ahora resulta que Mussolino está en Nueva York, pobre, pero vivito y coleando y á un paso de que lo contrate un empresario yankee para exhibirlo como curiosidad. Menos feliz que él es un capitán de bandidos albaneses que se dedicaba á la caza de misioneras norte americanas y bonitas. Este ha caído en poder de la policía, ante la que tendrá que dar cuenta de sus aficiones religioso-galantes.

Esto en lo que respecta á bandidos, porque en cuestión de finanzas, Alemania tiene en su presupuesto un déficit de cien millones de marcos y Francia ha tenido que gastar 3.750.000 francos para recibir y hospedar al Czar—y en cuanto á pestes hay viruela en Londres y bubónica en Nápoles, sin contar conque en China, gracias al desborde de un río, han quedado sin abrigo y sin pan diez millones de chinos. Agregando estas bellezas á una media docena de naufragios ocurridos en los últimos quince días, á varios incendios, á un temporal que desoló las Azores, á colisiones, accidentes ferroviarios, huelgas, crímenes, atentados y sublevaciones, no puede quedar duda de lo agradable que es este mundo. Y aun nos quedan en el tintero 24.000 personas que en la India han muerto por mordeduras de serpientes. Las autoridades ofrecen dinero á la persona que mate cierta cantidad de víboras, con lo que por allá puede inaugurarse al por mayor una industria ya conocida aquí.

El almirante Makaroff ha desistido de su expedición al polo; á Santos Dumont se le ha vuelto á romper su aereonave que se enrredó entre unos árboles; otro aereonauta atravesó el canal de la Manga en globo; el director de un museo francés descubrió que el célebre capitán de mosqueteros D'Artagnan fué una persona de carne y hueso y no una invención de Dumas; un médico ruso ha descubierto que no hay mejor antiséptico que el oxígeno y nadie, absolutamente nadie, ha hallado hasta hoy la forma de que el dinero llueva del cielo.

En cuanto á los reyes, todos buenos, gracias. El Czar habla ahora el francés perfectamente y Guillermo II el ruso á la perfección, tanto que los otros días montó á caballo, de un galopito pasó la frontera, se metió en un pueblo y echó una arenga en la lengua de Tolstoi, á los habitantes, á quienes repartió unos pesos que se multiplicaron en aclamaciones. Los soberanos de Inglaterra ya han regresado á su patria después de un largo paseo y los de Italia siguen veraneando como simples burgueses. En cambio, según dice la crónica maledicente, los reyes de Servia se tiran con los platos por la cabeza cada una de las pocas veces que comen juntos. Á éstos, solo los envidian aquellos que no comen.

De la guerra del Transvaal no hay otras novedades que los dos cañones que los boers tomaron á los ingleses, la sublevación de los colonos que abandonan el arado por la espada, las protestas de Krüger y el doctor Leyds, los síntomas de intervención de la potencias que es algo así como el mate de las Morales, comandos que se mueven de aquí para allá y en fin tal género de noticias contradictorias que aquello—sino es porque es una guerra—podría calificarse de bochinche.

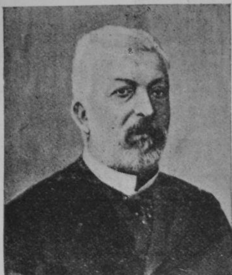
Periquito.

ACTUALIDAD EUROPEA

Conflicto Franco-Turco

El aspecto que acaban de tomar las relaciones franco turcas, no pueden menos de interesar, á los que siguen con atención la historia de la Europa en nuestros días.

Las potencias se han empeñado siempre en evitar toda clase de enemistades que pudieran traer una guerra internacional, y por estas circunstancias nadie podía imaginarse que las relaciones de Francia y el imperio Otomano pudieran agiarse de tal modo, hasta llegar á un rompimiento de relaciones que probablemente acarreará graves consecuencias.



M. CONSTANS

El origen de estos conflcto se debe únicamente, á una deuda que tiene el sultán para con Francia, que data del año 1890 y que Abdul Hamid promete pagar, pero que nunca paga.

Es doblemente extraño, que el imperio Otomano haya llegado á romper las relaciones con una potencia como Francia, si se tiene en cuenta que siempre ha usado la mayor benevolencia en asuntos internacionales, llegando su obediencia hasta la humillación.

El gobierno otomano, permitió que las potencias le quitaran el dominio sobre las islas de Creta, después de haber triunfado casi, en el conflicto. Se apocó ante



S. M. ABDUL-HAMID SULTÁN DE TURQUÍA

el protectorado de Francia en Tunez, y permanece impasible ante Inglaterra que ocupa desde hace mucho tiempo un dominio del Sultán: el Egipto.

Quizá todo esto pueda explicarse por las condiciones

Sigue en otra página.



Específico Etereo-antireumático

DEL

Dr. SERVETTI



MARAVILLOSO MEDICAMENTO PARA LA CURACIÓN

DEL

REUMATISMO, LUMBAGO,
CIÁTICA, DOLORES NEURÁLGICOS,
DOLORES MUSCULARES, ETC.

UNA PINCELADA SOBRE
LA PARTE ENFERMA CALMA EN EL ACTO EL DOLOR

DEPOSITO GENERAL:

Droguería del Indio

18 DE JULIO, 114. MONTEVIDEO.

Pastillas del doctor PUY

ESPECTORANTES

BALSÁMICAS

SOBERANO MEDICAMENTO PARA CURAR

La tos, catarro, dolor de pulmones, bronquitos, mal aliento, influenza, asma, etc.

Basta una sola pastilla del doctor PUY para calmar la tos, y un día para curarla

NO ES REMEDIO SECRETO, PUES SU FÓRMULA VA IMPRESA EN CADA CAJA

Las pastillas del doctor PUY NO SON NEGRAS NI CONTIENEN OPIO

SE VENDEN EN TODAS LAS FARMACIAS



especiales en que se han desarrollado los hechos en el actual conflicto. El representante de Francia ante el gobierno turco, es un hombre de carácter y temple, que gobierno una nota pidiéndole que lo retirara del puesto y que entregara los pasaportes al embajador turco, en Francia Munir-byey.



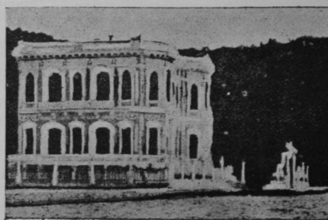
ESTAMBUL.—MUELLES QUE MOTIVARON EL CONFLICTO

no les ha tolerado nada, de lo que hubiera sido necesario evitar, para que el Sultán pasara adelante sin romper lanzas, aunque tuviera que quedar mal visto por las potencias. Constans ministro francés én Constantinopla, es uno de los hombres más enérgicos de la actual generación entre los hombres de estado de su país, fama que ha justificado más de una vez, durante su permanencia ante el gobierno de la Sublime Puerta.

Las demás potencias que tienen cuentas ó cuestiones pendientes con el gobierno otomano, se limitan á pasar nota por medio de sus ministros, que aunque sean en ocasiones de tono subido, nunca provocan incidentes. Pero el emhajador francés hostigado ya por anteríores provocaciones le dijo claramente á Abdul Hamid: «Pagadme la cuenta y dejaos de explicaciones, que á nada conducen».

Aún así el Sultán no obedeció, y en consecuencia á principios de Agosto, el diplomático francés envió á su

El Sultán nació en Constantinopla en Septiemcre del año 1842. Sus padres fueron el Sultán Abdul Madjid y una esclava bailarina. Subió al trono el año 1876 por deposición de Murat V.



RESIDENCIA DE VERANO DEL SULTÁN

ACTUALIDAD AMERICANA

El conflicto Colombo-Venezolano



GABINETE DEL GOBIERNO EJECUTIVO EN WÁSHINGTON

No siempre han de ser los acontecimientos europeos los que desfilen por esta sección; hoy toca también á la América latina figurar entre las actualidas mundiales, con motivo de las desavenencias existentes entre Colombia y Venezuela.

Las crónicas europeas pocas veces se ocupan de lo que pasa en estas repúblicas americanas, y sin embargo en esta ocasión no han podido menos de dedicar preferente atención á los sucesos, que se desarrollan en las costas del mar de las Antillas, teatro de tantas discordias y de tantas heroicidades en los últimos años. Ese interés que ahora se toma la Francia con especialidad, se debe, como lo mismos diarios franceses lo declaran, á estar el istmo de Panamá en el encenario en qne se desarrollaban los acontecimientos.

El recuerdo de los millones de francos que le cuesta á Francia esa parte de América, es el que la lleva á ocuparse de una cuestión que para ella no tendría mayor importancia.

La política Venezolana ha sido muy ajitada en estos últimos años, las revoluciones se han sucedido con frecuencia y los cambios de gobierno han seguido á esas agitaciones fratricidas.

El presidente Castro, el último que ha ocupado la primera magistratura de aquel país, parece un hombre en estremo ambicioso, y esas ambiciones extendiéndose hasta pretender dominar los vecinos países de Colombia y Ecuador, son las que parecen haber dado origen á la actual contienda. La guerra no ha sido oficialmente declarada, pero eso no ha obsado, para que ya más de una vez se hayan chocado las armas de las tropas enemigas en la frontera de ambos países.

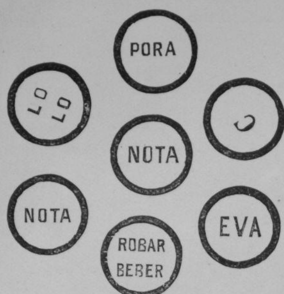
El gobierno de los Estados Unidos que no separa los ojos de esas repúblicas, y que se interesa más que por su suerte, por su posesión, tiene establecido en Washington un gabinete, de donde parten todas las instrucciones para los ministros acreditados en las potencias, y que ha tomado gran movimiento desde que se rompieron las relaciones entre esos dos paises.

La fotografía que reproducimos representa la oficina del gobierno ejecutivo en Washington.

Sección amena

A CARGO DE BLAS MIL.—Subdirectora: Turquesa

JEROGLÍFICO-ACERTIJO



Estos siete fragmentos constituyen un jeroglífico.—Hay que acertar por cuál ha de empezar para que dando vueltas hasta tomarlos todos, se pueda leer un conocido refrán.

TURQUESA.

JEROGLIFICOS

1

SETIEMBRE 11

AZUCENA.

2

D, N

ESTRELLA POLAR.

LETRA NUMÉRICA

1	2	3	4	5	6	7	8		Insecto.
7	8						3	2	Mujer.
1	4						3	8	Verbo.
1	4						7	2	Sustantivo.
3	6	7	2	3	4	6			Mujer.
1	4	7	4	7	4	5	4		Río.
1	6						3	2	Raza.
7	8						5	6	Animal.
1	2						5	8	Sustantivo
3	6						7	2	Mujer.
1							4		Nota.

IRIS.

CHARADA

(Á Mimosa).

Eres Mimosa querida,
Hermosa entre las hermosas;
Cuál dorada mariposa
En bella flor escondida

Díme mi amada Mimosa,
Si me concedes tu amor;
Dilo, que no hay *total* peor,
Que la duda en estas cosas.

Solo por mi *dos* suspiro,
Pues eres mi único encanto,
Solo por *segunda* canto,
Y en su recuerdo me inspiro

Se que el suicidio es locura;
Sin embargo si no me amas,
Aunque ocultarlo procuras
Y apagas de amor la llama,

Arrastrará la corriente
Del caudaloso *tercera*,
O irá al fondo del *primera*,
El cuerpo de este viviente.

SOLDADO DE LÍNEA.

LOGOGRIFO NUMÉRICO

8	consonante
3 2	verbo
7 2 1	alhaja
8 4 1 5	nombre masculino
1 2 7 6 4	el que no es cuerdo
8 3 6 4 2 7	vehículo
7 6 3 8 7 5 1	nombre masculino
1 2 3 4 5 6 7 8	nacionalidad
6 2 4 3 5 6 7	cantidad
6 7 8 3 1 5	pena
4 8 4 5 7	nombre femenino
8 3 2 7	instrumento músico
3 2 7	pasión
8 1	artículo
6	consonante

Carta Criptográfica

1496789-56543-78673 de 1901

Querida 15.—Ayer se efectuó la boda de 123456789 con 2536783. Estaban presentes 848659, 7578289, 79432869, 2329 y 68796349, 154454, 12349 y 289 23459. Los recien casados salieron para 123456789 donde pasarán la luna de miel.—Recuerdos á todos, y tu recibe el cariño de 72949.

Por la copia

CARLOS VII

Soluciones:—Al cuadrilongo: *Eufemia, Marcela, Narcisa, Mariana, Antonia, Leandra, Natalia, Carmela, Eugenia, Leoncia, Eulalia.*

Á la frase: *Estar entre la espada y la pared.* Al jeroglífico *Subasta;* Letra numérica: *Langosta.* Al entretenimiento: *Caballo que vuela no quiere espuela.* (Hágase la prueba; está equivocado, hay una *r* por una *e*).

Mandaron soluciones: *Carlos VII*, 3; *Turquesa*, 4 *Maragata*, 3; *Clarín*, 3; *Torcuato* 3.

Correspondencia de ROJO Y BLANCO

Sección Amena

Soldado de Línea.—De su remesa quedan aceptados doce; los demás no entran en el concurso.

Estrella Polar.—Recibidos sus juegos. Quedan aceptados tres. Gracias y continúe.

Júpiter.—No es de lo m jor, pero puede servir.

Perico Flaco.—Mande otra remesa que puede ser que alguno sirva. En esta no hay nada.

Carlos VII.—Buenos Aires.—Por error salió su juego del número anterior con el pseudónimo de Eduardo VII.

Clarín.—Sí, el día 30 conclnye el plazo para mandar juegos al concurso mensual.

Á LOS AGENTES DE ROJO Y BLANCO

Que habiendo recibido las cuentas de esta Administración no hayan avisado su chancelación inmediata ó comunicado lo que corresponde, se les previene que se ha resuelto suspenderles el envío del periódico lo que para algunos de ellos, regirá desde el número próximo.

La Administración.

TENIENDO CONOCIMIENTO QUE MUCHOS ALMACENEROS POCO ESCRUPULOSOS, EXPENDEN VINOS INFERIORES, DÁNDOLOS COMO PROCEDENTES DE NUESTRA GRANJA, PREVENIMOS AL PÚBLICO, QUE SIENDO NUESTROS VINOS LOS MAS CAROS POR SER LOS DE MEJOR CALIDAD ENTRE LOS NACIONALES, ES IMPOSIBLE QUE CON ARREGLO Á LOS PRECIOS QUE TENEMOS PARA ELLOS ESTABLECIDOS, PUEDAN VENDERSE POR EL DETALLISTA Á MENOS DE 14 Ó 16 CENTÉSIMOS. EN CONSECUENCIA TODO VINO QUE SE VENDA Á MENOS PRECIO QUE EL MENCIONADO NO DEBE SER CONSIDERADO COMO DE NUESTRA GRANJA.

Participamos á nuestros clientes que la casa cuenta con los elementos necesarios para hacer CON TODA REGULARIDAD dos repartos diarios que se efectúan, el primero á las 9 a, m. y el segundo á las 3 p. m.

Los pedidos que lleguen á nuestro poder á las 9 a. m. serán entregados antes de las 12 m. así como los que se reciban antes de las 3 p. m. se distribuirán en la misma tarde.

10 LITROS



$ 1.50

A DOMICILIO

PARA LA MAYOR COMODIDAD DE NUESTROS CLIENTES, ADJUNTAMOS Á CADA ENVIO UNA **TARJETA POSTAL FRANQUEADA** PARA QUE EN CASO DE NUEVOS PEDIDOS, NO TENGAN MAS MOLESTIA QUE LLENAR LOS BLANCOS Y **ECHARLA** AL BUZÓN.

En virtud de que varias casas de vinos han IMITADO NUESTROS ENVASES, advertimos á nuestros favorecedores que desde hoy, usamos para la venta de nuestro vino damajuanas CRUZADAS CON UNA FAJA en la que vá impreso el NOMBRE de esta casa.

Hacemos esto con el propósito de evitar CONFUSIONES y para que nuestros consumidores no sean ENGAÑADOS con envases parecidos.

80 — CERRITO — 84

LOS DOS TELÉFONOS